



MANUEL D'INSTRUCTION

NI-219F
Rev. 4
Feb. 07
Page 1 de 1

COMPLEMENT AU MANUEL D'INSTRUCTION NI-221F PRESSOSTATS SERIE MAH/G ET MWH/G, AU MANUEL D'INSTRUCTION NI-281F PRESSOSTATS SERIE PCA_P/G ET PCS_P/G, ET AU MANUEL D'INSTRUCTION NI-290F PRESSOSTATS SERIE PXA_P/G ET PXS_P/G

1. AVANT-PROPOS

Les pressostats des séries MAH/G, MWH/G, des séries PCA_P/G, PCS_P/G et des séries PXS_P/G, PXA_P/G, sont des instruments actionnés par un piston. Du fait de leur principe de fonctionnement particulier, il est nécessaire de compléter les instructions du point 5 du manuel d'instructions NI-221F, NI-281F et du point 6 du manuel d'instructions NI-290F avec ce que nous illustrons ici.

2. ETALONNAGE

2.1 Avant-propos

Les instruments doivent être étalonnés selon les instructions ci-dessous; on doit déterminer:

- A - si l'intervention est croissante ou décroissante.
- B - la pression d'intervention (P_i), et la pression normale de fonctionnement (P_w).

Note: si l'intervention est croissante, P_i sera normalement comprise entre 40% et 90% de la plage de réglage de l'instrument. Si l'intervention est décroissante, P_i sera comprise entre 10% et 60% de la plage de l'instrument.

2.2 Etalonnage avec intervention croissante

Etalonnage grossier:

Etalonner l'instrument avec P_j en augmentation de P_{atm} .

Etalonnage fin:

Après avoir effectué les instructions du point précédent, ajuster le point d'intervention avec une pression en augmentation de P_w .

2.3 Etalonnage avec intervention décroissante

Etalonnage grossier:

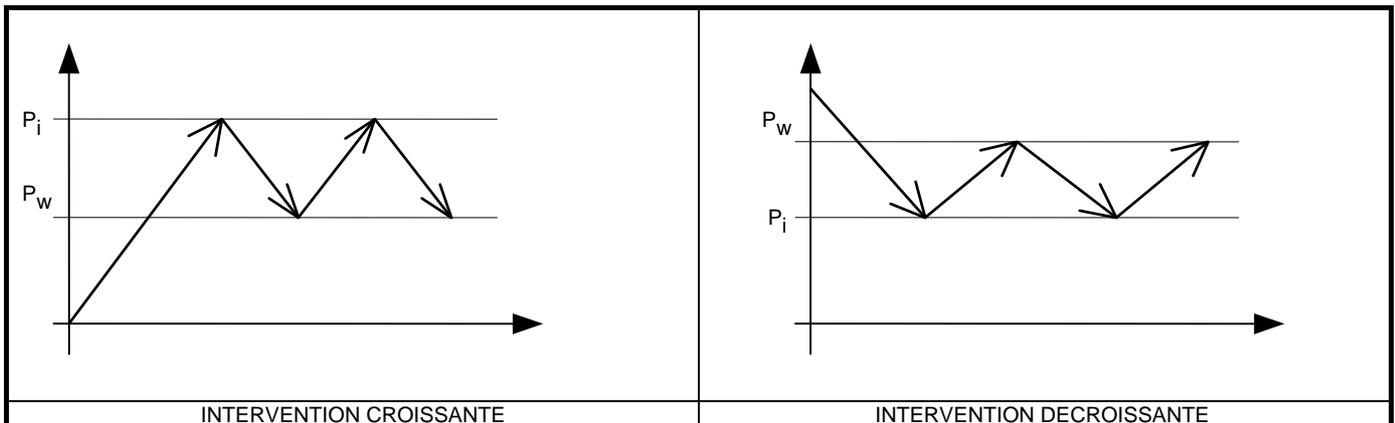
Etalonner l'instrument avec P_j en diminution de limite supérieure de la plage.

Etalonnage fin:

Après avoir effectué les instructions du point précédent, ajuster le point d'intervention avec une pression en diminution de P_w .

2.4 Note

- La précision d'étalonnage du point d'intervention dépend de la répétabilité du pressostat et de la précision du manomètre utilisé pour l'étalonnage de ce même point; par conséquent, utiliser des manomètres d'une classe et avec une plage appropriées pour la précision d'étalonnage que l'on désire obtenir et pour la plage du pressostat.
- La vérification de la répétabilité du point d'intervention doit être faite en mesurant par trois fois la valeur du point d'intervention P_i avec pression en augmentation (si l'intervention est croissante) ou en diminution (si l'intervention est décroissante) en partant toujours de la même valeur de pression (par exemple 3 cycles de pression $P_w \rightarrow P_i \rightarrow P_w$).
- Le cycle de pression doit être effectué lentement pour mesurer le point d'intervention avec une précision suffisante.



Tutti i dati, le affermazioni e le raccomandazioni fornite con questo manuale sono basate su informazioni da noi ritenute attendibili.

Poiché le condizioni di impiego effettivo sono al di fuori del nostro controllo, i nostri prodotti sono venduti sotto la condizione che sia lo stesso utilizzatore a valutare tali condizioni prima di adottare le nostre raccomandazioni per lo scopo o l'uso da lui previsto.

Il presente documento è di proprietà della **ETTORE CELLA SPA** e non può essere riprodotto in nessun modo, né usato per scopi diversi da quelli per i quali viene fornito.

Toutes les données, affirmations et recommandations fournies dans ce manuel se basent sur des informations que nous avons retenue dignes de foi. Comme les conditions d'emploi effectives sont hors de notre contrôle, nos produits sont vendus à condition que l'utilisateur évalue lui-même ces conditions avant d'adopter nos recommandations pour le but ou l'usage qu'il a prévus.

Le présent document est la propriété d'**ETTORE CELLA SPA** et ne peut en aucune façon être reproduit ou utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il est fourni.